

Plano de Trabalho - Projeto de Extensão

1 - Identificação**Título:** Inglês para Idosos**Número do Processo:****Duração:** 12 mes(es)

A data de início será a de aprovação do projeto na Pró-reitoria de Extensão.

Área Temática: Educação**Linha Extensão:** Línguas estrangeiras**Campus:** CAMPUS JUIZ DE FORA**Coordenador:** 852.387.836-04 PATRICIA NORA DE SOUZA RIBEIRO**Categoria:** DOCENTE**Unidade Acadêmica / Setor:** DEPTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS - CH: 2H SEMANAIS**Telefone:** 32134822**Celular:** 88444189**E-mail:** PATNORA.SOUZA@GMAIL.COM**Vice-coordenador:** 961.119.766-72 ANDERSON BASTOS MARTINS - DEPTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS

MODERNAS - CH: 1H SEMANAIS

Bairro(s) e/ou Município(s) em que a ação de extensão será desenvolvida:

Bairro (Alto dos Passos) Região (Central) Cidade (JUIZ DE FORA)

2 - Equipe - As anuências dos chefes de departamento/setor de todos os membros da equipe contidos neste plano de trabalho encontram-se em anexo a este formulário.**Colaboradores docentes / Coordenadores de área**

Não possui

Coordenadores técnicos

Não possui

Colaboradores técnicos

Não possui

Colaboradores externos

Não possui

3 - Parceiros Externos

Não possui

4 - Descrição**a) Resumo**

O Projeto "Inglês para idosos", em parceria com o Programa Polo interdisciplinar de Ensino, Pesquisa e Extensão sobre o Processo de Envelhecimento, coordenado pela Faculdade de serviço Social, visa ofertar à comunidade com mais de 45 anos, de Juiz de Fora e região, o acesso gratuito a curso de inglês, com duração de dois anos, em nível básico. O projeto propõe o uso de uma abordagem de ensino que visa atender adequadamente às necessidades, interesses e expectativas da população-alvo, não encontrado nos cursos tradicionais de língua inglesa. O projeto propicia aos alunos a comunicação básica em inglês, a autonomia na utilização da mesma em atividades como leituras e viagens, por exemplo, e o alargamento de horizontes, além de favorecer a inserção social dos aprendizes e a inserção na cultura digital, considerando a sociedade pós-moderna e tecnológica em que vivem os idosos que a cada dia agrega novas formas de letramento e de socialização da informação. Além de favorecer o seu relacionamento com gerações mais novas, a partir da atualização de seus conhecimentos. Com relação ao/à bolsista, o Projeto oferece a oportunidade de colocar em prática os conhecimentos adquiridos durante seu curso na UFJF, na atuação como mediador(a) no processo de ensino-aprendizagem, sendo orientado(a) por docente da área de Inglês, e, também, o aproveitamento dessa experiência extensionista como Estágio, obrigatório para quem pretende a licenciatura. As aulas de inglês serão ofertadas na modalidade presencial nas salas da Casa Helenira Rezende (Helenira Preta), situada à Rua Severino Meireles, 260, telefone: 3215-4694, sede do "Polo interdisciplinar de ensino, pesquisa e extensão sobre o processo de envelhecimento", da UFJF.

b) Contato

casa.helenirarezende@ufjf.br / telefone: (32) 3215-4694

"Polo Interdisciplinar de Ensino, Pesquisa e Extensão sobre o Processo de envelhecimento da UFJF": polosobreenvelhecimento@gmail.com/ telefone: (32) 3215-4694

c) Justificativa e Fundamentação Teórica

Com o aumento expressivo da população idosa no Brasil e em todo o mundo, (LARANJA, 2004; LOBATO, 2004; PIZZOLATTO, 1995), decorrente do desenvolvimento social, do avanço da medicina, da diminuição da taxa de fecundidade, dentre outros fatores, a Terceira Idade deixou de ser assunto do interesse apenas das áreas da Geriatria e Gerontologia e começou a ganhar espaço em áreas interdisciplinares. A partir da década de 90, pesquisas baseadas em outras áreas do conhecimento, tais como, psicologia, educação e sociologia voltadas, em particular, para o processo de aprendizagem de línguas na terceira idade começaram a ser realizadas, dentre as quais destacam-se Pizzolatto (1995), Silva (2004), Martins (2017) e Tavares e Menezes (2020). Essas pesquisas analisaram o processo de aprendizagem de línguas estrangeiras por um grupo de alunos da terceira idade e os resultados revelaram que é possível ao idoso aprender uma segunda língua, bem como a relevância deste aprendizado. Mais detalhadamente, destaca-se a importância dos impactos social e afetivo deste aprendizado e a necessidade de mais pesquisas sobre o processo de ensino e aprendizagem de línguas nessa faixa etária. Nesse contexto, destaca-se o presente projeto, "Inglês para idosos", que se insere no Programa "Polo interdisciplinar de ensino, pesquisa e extensão sobre o Processo de Envelhecimento", iniciativa da antiga Coordenação de Extensão da Pró-Reitoria de Assuntos Comunitários e da Faculdade de Serviço Social que conta com o suporte de sua equipe e dos seus apoiadores no que concerne às pesquisas referentes ao idoso no âmbito social, psicológico e biológico, e aos avanços da gerontologia. Especificamente em relação ao ensino de língua inglesa, objeto do presente projeto de extensão, pesquisas apontam o crescente interesse da população idosa nos cursos de inglês como língua estrangeira com objetivos específicos, motivados pela reinclusão social (FARIA, 2007; HASHIGUTTI, 2013; GARCIA, 2017, SETIYADI, 2020). Nessa direção, busca-se a partir de uma abordagem LInFE, (línguas com fins específicos) (Ramos, 2004; 2017) atender as necessidades e interesses do público-alvo, considerando o

Plano de Trabalho - Projeto de Extensão

desenvolvimento das habilidades linguísticas – expressão e compreensão escrita e oral – em Inglês em nível Iniciante, instrumentalizando-o para a realização de atividades variadas como leitura em língua inglesa, visando o contato com a cultura de outros países; o desenvolvimento da autonomia em viagens ao exterior, a atualização de seus conhecimentos e o fornecimento de multiletramentos, visando a inserção na cultura digital. Especificamente em relação ao ensino de língua inglesa, elencamos, na bibliografia, alguns textos de Linguística Aplicada ao ensino de línguas e de manuais de ensino de Inglês, como língua estrangeira (BROWN, 1985; BRAGA, 2013; HUGHES et alii, 2014; ALVES, 2018). O projeto proposto contempla ainda o aprimoramento da formação do bolsista responsável pela ministração das aulas de inglês, propiciando o convívio enriquecedor com aprendizes de outra geração e o aprofundamento dos conhecimentos adquiridos enquanto estudante, contribuindo para sua proficiência na língua inglesa. Cumpre destacar também que a prática como bolsista de Extensão é computada como equiparação de horas do Estágio Supervisionado de Língua Estrangeira (ELE) na Faculdade de Letras da UFJF.

d) Caracterização dos Beneficiários

O Projeto tem como público-alvo, e principal beneficiário de sua ação extensionista, a população idosa da comunidade de Juiz de Fora. As ações do projeto se destinam a indivíduos com mais de 45 anos, sendo a clientela bem variada em suas características socioeconômicas e culturais, visto que o respeito à faixa etária é a única exigência para a matrícula nos cursos, que são gratuitos.

e) Objetivo Geral, Metas e Indicadores

Objetivo: oferecer gratuitamente à comunidade idosa, do município de Juiz de Fora, a possibilidade do desenvolvimento de habilidades linguísticas – expressão e compreensão escrita e oral – em inglês em nível iniciante, por meio da abordagem LinFE (Línguas com Fins Específicos) que privilegia as necessidades, interesses e experiências de vida da população-alvo, não encontrada nos cursos tradicionais de língua inglesa.

Meta 1 : Promover o desenvolvimento de habilidades linguísticas que permitam a comunicação e a interação em nível básico da população-alvo em língua inglesa.

Indicador 1 : Promover o desenvolvimento de habilidades linguísticas que permitam a comunicação e a interação em nível básico da população-alvo em língua inglesa. Realizado do mês de referência 1 ao mês 12 Responsável : UFJF

Meta 2 : Facilitar a inserção sócio-cultural do público-alvo e recuperar o potencial criativo das pessoas idosas, resgatando sua experiência de vida e valorizando sua contribuição na comunidade.

Indicador 1 : Facilitar a inserção sócio-cultural do público-alvo e recuperar o potencial criativo das pessoas idosas, resgatando sua experiência de vida e valorizando sua contribuição na comunidade. Realizado do mês de referência 1 ao mês 12 Responsável : UFJF

Meta 3 : Possibilitar a inserção do público-alvo na cultura digital por meio do desenvolvimento de multiletramentos integrado ao desenvolvimento das habilidades linguísticas

Indicador 1 : Possibilitar a inserção do público-alvo na cultura digital por meio do desenvolvimento de multiletramentos integrado ao desenvolvimento das habilidades linguísticas Realizado do mês de referência 1 ao mês 12 Responsável : UFJF

Meta 4 : Oferecer ao/à bolsista a oportunidade de colocar em prática os conhecimentos adquiridos durante seu curso na Faculdade de Letras, com possibilidade do aproveitamento desta experiência como Estágio Supervisionado.

Indicador 1 : Oferecer ao/à bolsista a oportunidade de colocar em prática os conhecimentos adquiridos durante seu curso na Faculdade de Letras, com possibilidade do aproveitamento desta experiência como Estágio Supervisionado. Realizado do mês de referência 1 ao mês 12 Responsável : UFJF

Meta 5 : Ampliar a oferta de campos de Estágio para os alunos da licenciatura em Inglês da Faculdade de Letras da UFJF.

Indicador 1 : Ampliar a oferta de campos de Estágio para os alunos da licenciatura em Inglês da Faculdade de Letras da UFJF. Realizado do mês de referência 1 ao mês 12 Responsável : UFJF

Meta 6 : Produzir material didático específico para ensino e aprendizagem de inglês para idosos.

Indicador 1 : Produzir material didático específico para ensino e aprendizagem de inglês para idosos. Realizado do mês de referência 1 ao mês 12 Responsável : UFJF

Meta 7 : Reconhecer e contribuir para os esforços da UFJF em relação às práticas extensionistas.

Indicador 1 : Reconhecer e contribuir para os esforços da UFJF em relação às práticas extensionistas. Realizado do mês de referência 1 ao mês 12 Responsável : UFJF

f) Metodologia

A metodologia proposta segue a Abordagem LinFE (Língua para Fins Específicos) que foca o ensino da língua a partir das necessidades, interesses e experiências de vida dos participantes, identificados por meio de questionário e entrevista aplicados no início do curso. Busca-se atender às expectativas do público-alvo e criar um ambiente de bem-estar, cooperação e interação social, onde, além de aprender, os beneficiários compartilham experiências pessoais e criam um forte vínculo de amizade. Nas aulas de Inglês para os idosos, que acontecem duas vezes por semana, em um total de 4 horas/aula semanais, as habilidades linguísticas serão desenvolvidas de forma integrada ao desenvolvimento dos multiletramentos, destacando a diversidade e a multimodalidade textual bem como a possibilidade de uso das tecnologias digitais de forma direcionada à construção coletiva e colaborativa do conhecimento, visando inserir os idosos também na cultura digital. As aulas não preveem avaliações formais, no entanto, os alunos serão acompanhados sistematicamente na aquisição das competências linguísticas e dos multiletramentos e serão orientados individualmente, no caso necessário. Sempre sob a supervisão do(a) professor(a) da UFJF envolvido(a) no projeto, o(a) bolsista elaborará, ministrará as aulas e disponibilizará nas redes sociais de acesso do público-alvo o material usado. Cumpre informar, pela experiência com o público-alvo, que o uso de fontes maiores e datashow serão priorizados para que os idosos possam acompanhar as aulas com maior facilidade. Em atenção ao aspecto cultural que acompanha o ensino e a aprendizagem das línguas estrangeiras, há também aulas que contemplam a culinária, a geografia, a literatura e as músicas de países de língua inglesa, sendo os beneficiários convidados a se apresentar no coral de Inglês, no fim do ano, quando é organizado um evento de confraternização, do qual participam também seus familiares, uma experiência que tem sido muito positiva. Outro evento que envolve a coordenação, o(a) orientador(a), o (a) bolsista e os alunos dos cursos, com seus familiares, é a já tradicional Festa Junina/Julina, com a qual se encerram as aulas do primeiro semestre letivo.

g) Relação com PPC dos discentes e Impacto na formação

Os bolsistas de Extensão do Projeto “Inglês para idosos” terão a oportunidade de aprimorar sua formação para a prática docente supervisionada por professores do Departamento de Línguas Estrangeiras Modernas da Faculdade de Letras. Além de aprofundar e consolidar o conhecimento da língua que estão estudando e lecionando. A participação no projeto também incrementa a preparação para a carreira de docente dos bolsistas que optarem pela Licenciatura, pois oferece ocasião para aplicarem conteúdos, metodologias e estratégias que aprendem ao longo de seu curso não só na ministração de aulas, mas também na elaboração e adequação de materiais próprios para o ensino do inglês para os idosos, contemplando as necessidades e interesses diferenciados desta clientela. Finalmente, a participação do bolsista no projeto proposto o sensibilizará para o aproveitamento do conhecimento de mundo dos aprendizes na prática pedagógica e proporcionará campo e local para o Estágio Supervisionado para o(a) bolsista que pretende a Licenciatura em Inglês, previsto no PPC.

Plano de Trabalho - Projeto de Extensão

h) Integração entre Extensão e Pesquisa

A integração entre Pesquisa e Extensão será contemplada, em primeiro lugar, pela possibilidade de aliar o presente projeto aos projetos Programa Boa Vizinhança Línguas, Iniciação científica e o Projeto de Universalização da oferta de Línguas estrangeiras desenvolvidos pelo proponente docente do Departamento de Letras Estrangeiras Modernas da Faculdade de Letras. Além dos projetos de pesquisa individuais e prática docente, em nível de graduação e de pós-graduação. Em segundo lugar, as experiências e relatórios do Projeto de Extensão proposto subsidiarão as pesquisas efetuadas no âmbito do "Polo interdisciplinar de ensino, pesquisa e extensão sobre o processo de envelhecimento". No que se refere à pesquisa no campo específico da Linguística Aplicada ao ensino de línguas, o projeto objetiva a divulgação dos resultados em artigos para congressos e revistas, tendo em vista a carência de publicações na área. Nesse sentido, é relevante uma inventariação de pesquisas de outras Universidades que têm iniciativas afins, para a troca de experiências, como também a formalização e a difusão dos materiais didáticos que são preparados pelos bolsistas, pois são especificamente criados, sob a supervisão do docente proponente, para atender às necessidades e aos interesses do público-alvo. Finalmente, os bolsistas ao realizarem o levantamento das pesquisas existentes e atividades de ensino conhecerão o estado da arte do ensino e aprendizagem do inglês para idosos, com destaque para as lacunas e carências deste ensino, o que poderá motivá-los a pesquisarem a própria prática na busca de atenderem às demandas do ensino do inglês. Além de poder suscitar no(a) bolsista o desejo de aprimorar seus estudos na área, por meio de um projeto de pesquisa em nível de pós-graduação.

i) Relação com a Sociedade e Impacto Social

"Inglês para idosos" é um projeto desenvolvido em parceria com o Programa Polo interdisciplinar de Ensino, Pesquisa e Extensão sobre o processo de envelhecimento, coordenado pela Faculdade de serviço Social. O projeto proposto tem o compromisso de oferecer ao público idoso um envelhecimento produtivo e sadio, alertar sobre seus direitos, desconstruir estereótipos que ligam esse período da vida à improdutividade e à incapacidade, valorizar tanto o seu potencial quanto as suas contribuições para a comunidade e promover ações de inclusão social e oportunidades educacionais, tendo em vista o aumento notável da expectativa de vida dos brasileiros, explicitado no item justificativa e fundamentação teórica. Assim, pensando no aluno idoso, de hoje e do futuro, as instituições de ensino, as práticas pedagógicas, os materiais didáticos e a formação docente precisam se organizar para oferecer um atendimento satisfatório a esse público crescente, buscando o envolvimento em atividades que lhe deem prazer e lhe permitam mostrar que a capacidade de um indivíduo para o aprendizado não está condicionada à idade cronológica, mas sim ao desejo de atualizar-se, inserindo-o na cultura digital, integrar-se e completar-se. A busca por conhecimento, pela aprendizagem de um novo idioma, muitas vezes adiada, ao longo dos anos, por fatores sociais, culturais, profissionais e econômicos, é uma das formas de realizar esse desejo de complementação, de identificação com o outro, com o estrangeiro, e com todo o universo de significações que possa advir. Considero, ainda, que o Projeto "Língua inglesa para idosos" vem suprir a lacuna que existe, no município de Juiz de Fora e região, em relação a cursos gratuitos de idiomas especificamente direcionados a essa clientela, que quer participar na escolha de conteúdos a serem abordados, nas sugestões de atividades dotadas de significado, de acordo com suas expectativas e necessidades, no gerenciamento de seu próprio aproveitamento e que imprime uma feição particular a essa prática pedagógica. O presente Projeto promove, assim, uma ação transformadora junto à sociedade e integra os esforços da UFJF no cumprimento de seu papel extensionista.

j) Divulgação das ações propostas

O Projeto será acompanhado e avaliado, principalmente, por meio dos Relatórios de Atividades tanto do Projeto "Inglês para idosos" quanto do Programa "Polo interdisciplinar de ensino, pesquisa e extensão sobre o processo de envelhecimento"; por meio de questionário aplicado aos beneficiários para avaliação do curso de inglês ofertado. Além da possibilidade de aproveitamento da participação no Projeto como equiparação de horas de Estágio Supervisionado, para os bolsistas que fazem Licenciatura, tem sido acompanhada e tem-se revelado positiva. Quanto ao acompanhamento, mais específico, dos objetivos ligados à aprendizagem da língua inglesa, os beneficiários são avaliados de forma integralizada, sendo a sala de aula vista como local de aprendizado, mas também como ambiente de socialização, cooperação, interação e convivência prazerosa, sendo verificados os progressos dos alunos no desenvolvimento das habilidades linguísticas, entre outras, e o favorecimento de sua autonomia no uso da língua, em nível elementar.

k) Estimativa do número de pessoas a serem atendidas: 80

l) Quantidade de bolsas pretendidas: 1

Quantidade de bolsas alocadas:

m) Quantidade de voluntários de graduação pretendidos:

Quantidade de voluntários de graduação alocados :

n) Quantidade de voluntários de pós-graduação pretendidos:

Quantidade de voluntários de pós-graduação

o) Quantidade de voluntários de extensão júnior (Ensino Médio) pretendidos:

Quantidade de voluntários de extensão júnior alocados :

p) Planos Individuais de Trabalho: Em caso de solicitação de vagas para bolsistas e/ou voluntários, o(s) plano(s) individual(is) de trabalho de bolsistas e/ou voluntários encontram-se em anexo a este formulário.

q) Bibliografia

5 - Planilha de Custos: Atividade de extensão sem recursos externos/inscrições pagas.

6 - Solicitação de apoio à PROEX: Atividade de extensão sem recursos de apoio da PROEX.

7 - Equipamento de extensão: Não possui